





Es genügt zu sein: Spa & Wellness

🔸 Licht, Luft, Wärme, Wasser, Wellness – eine Ort der Entspannung, der mit der Kraft der Elemente verbindet. Symbiose aus Natur und Design. Zeit und Raum für Gefühle. Sanfte Streicheleinheiten für Haut und Seele, wohltuende Stille. Erst nach der belebenden Massage kehren die Gedanken ganz langsam zurück. Es ist gut, hier zu sein.

🔹 *Light, air, warmth, water, wellness – a place of relaxation, which combines the powers of the elements. Symbiosis between nature and design. Time and space for sensations. Gentle caress for skin and soul, pleasant tranquility. Only after an invigorating massage, will your thoughts slowly return. It feels good to be here.*

🔸 *Luce, aria, calore, acqua, benessere – un luogo per rilassarsi all'insegna degli elementi vitali in una simbiosi tra natura e design dando tempo e spazio alle emozioni. Soavi carezze per la pelle e per l'anima. La benefica immersione nel silenzio con i pensieri che lentamente tornano dopo un massaggio.*



beauty

Gesicht & Körper

04

☪ Schön und gepflegt vom Kopf bis zu den Zehen. Ob Sie eine klassische kosmetische Behandlung wählen, eine natürliche Kräuteranwendung wünschen oder sich mit einer Ayurveda-Behandlung verwöhnen lassen... gönnen Sie Ihrer Haut einen „Urlaub“ vom Alltag und genießen Sie Entspannung für Gesicht, Körper und Geist.



beauty

Face and Body

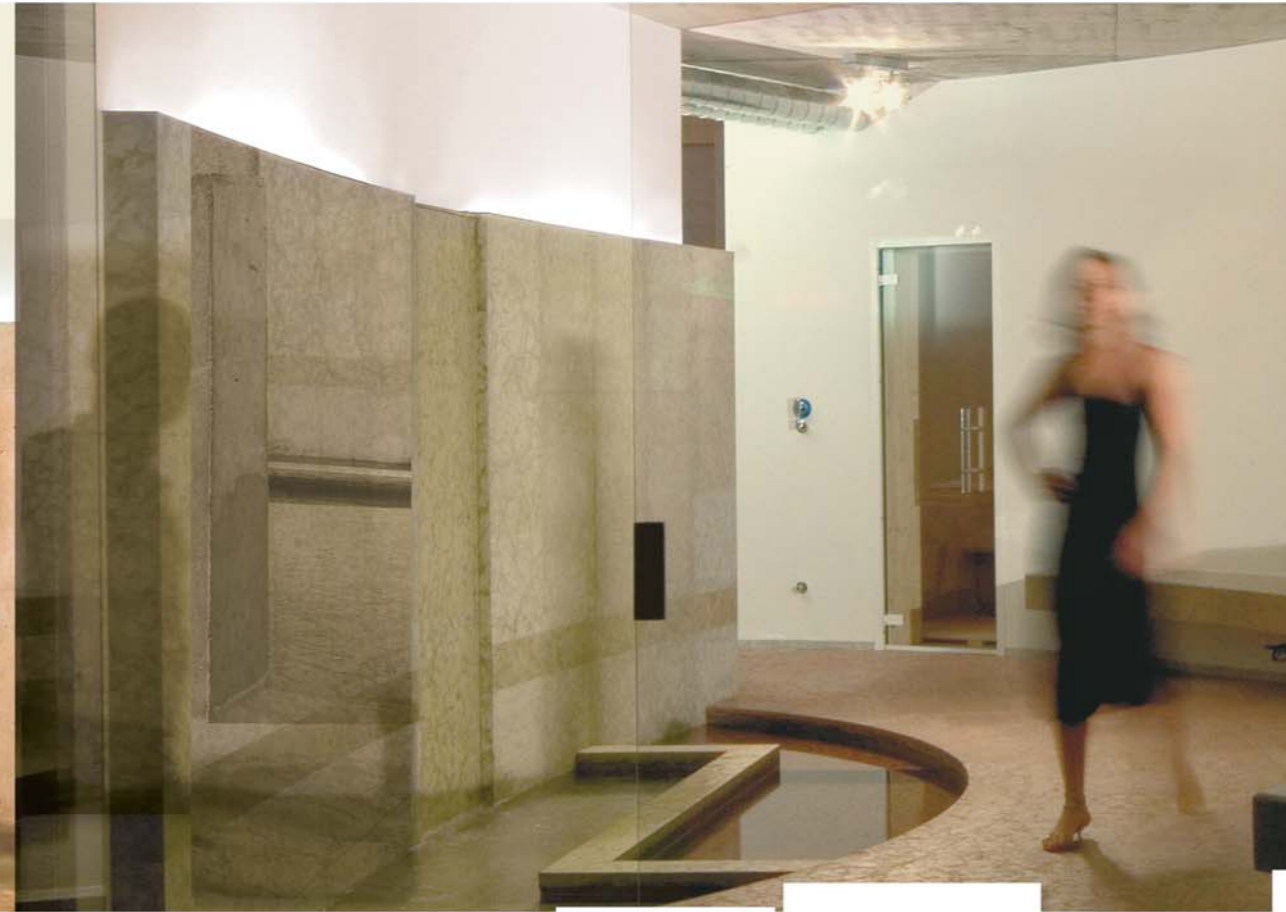
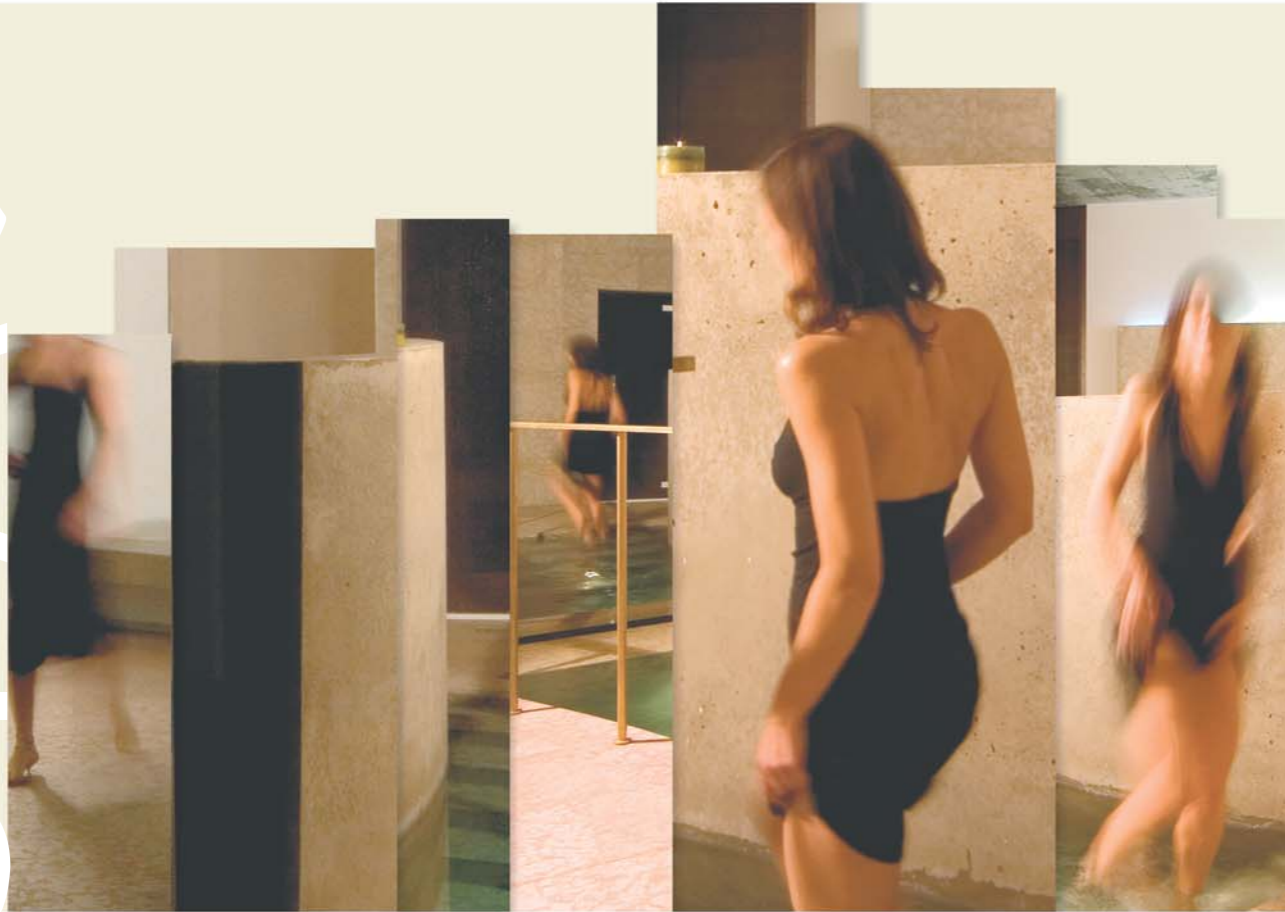
☪ Beautiful and polished from head to toe. Whether you choose a classic cosmetic treatment, a natural herbal therapy or wish to get pampered with a Ayurveda treatment... allow your skin a “vacation” from everyday life and enjoy the feeling of your completely relaxed face, body and soul.

05

Viso e corpo

☪ Belli e curati, dal capo ai piedi. Se scegliete un trattamento cosmetico classico o a base di erbe naturali oppure ayurvedico... lasciate che anche la vostra pelle faccia una sua meritata vacanza e che viso, corpo e mente si rilassino e si riposino.

SPA



🔴 Erholung und Regeneration... seit Jahrtausenden nutzen Menschen die heilenden und belebenden Kräfte der manuellen Behandlung. Fallen lassen – neue Kraft und Erholung schöpfen.

Lassen Sie sich mit unseren Ayurveda-Programmen in die Welt des alten Indiens entführen, oder genießen Sie unsere Hawaiianische Ölmassage. Klassische, aber auch außergewöhnliche Angebote - wie zum Beispiel „Rolfing“- finden Sie in unserem Programm.

🔵 *Relaxation, regeneration, therapy... for thousands*

of years, people have taken advantage of the healing and invigorating power this treatment has to offer.

Let go – renew your energy and strength. Let our Ayurveda treatments take you away into the world of ancient India, or enjoy our Hawaiian oil massage. Our program includes classic, and also out of the ordinary treatments, like “Rolfing”.

🟢 *Riposo e rigenerazione... da millenni l'uomo sfrutta le benefiche*

energie del trattamento manuale. Raccogliere nuove forze lasciandosi andare.

Fatevi trasportare nel mondo dell'antica India con un trattamento di Ayurveda oppure godetevi le meraviglie di un massaggio hawaiano. E non offriamo soltanto le applicazioni classiche, ma anche qualcosa di straordinario come ad esempio il „rolfing“.



☪ **Ruhe**
 entspannen im Wasserbett nach Ihrer Massage

☪ **Silence**
 relaxing in waterbeds after the massage

☪ **Relax**
 nella sua forma più pura sul letto d'acqua dopo il massaggio



Warm, pleasant steam surrounds the body.
Purify, detoxify, invigorate... renew strength and well-being with Dr. Joseph's Vitalis Method. From our traditional Southern Tyrolean Hay Bath to our chocolate bath, a sweet indulgence without regret.

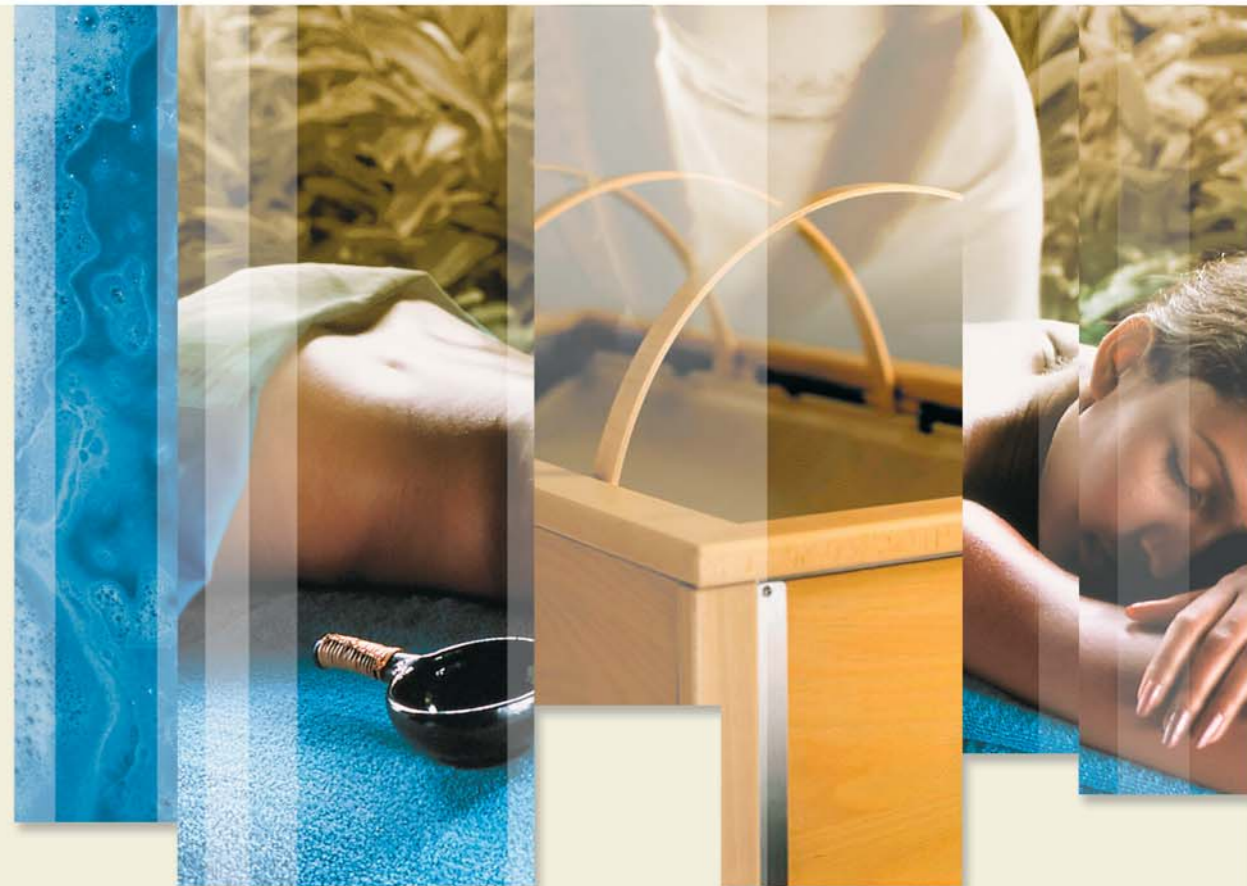
A warm shower, a relaxing back-massage, and a cup of herbal tea – all that is part of the bathing culture in "Unterpazzeider".

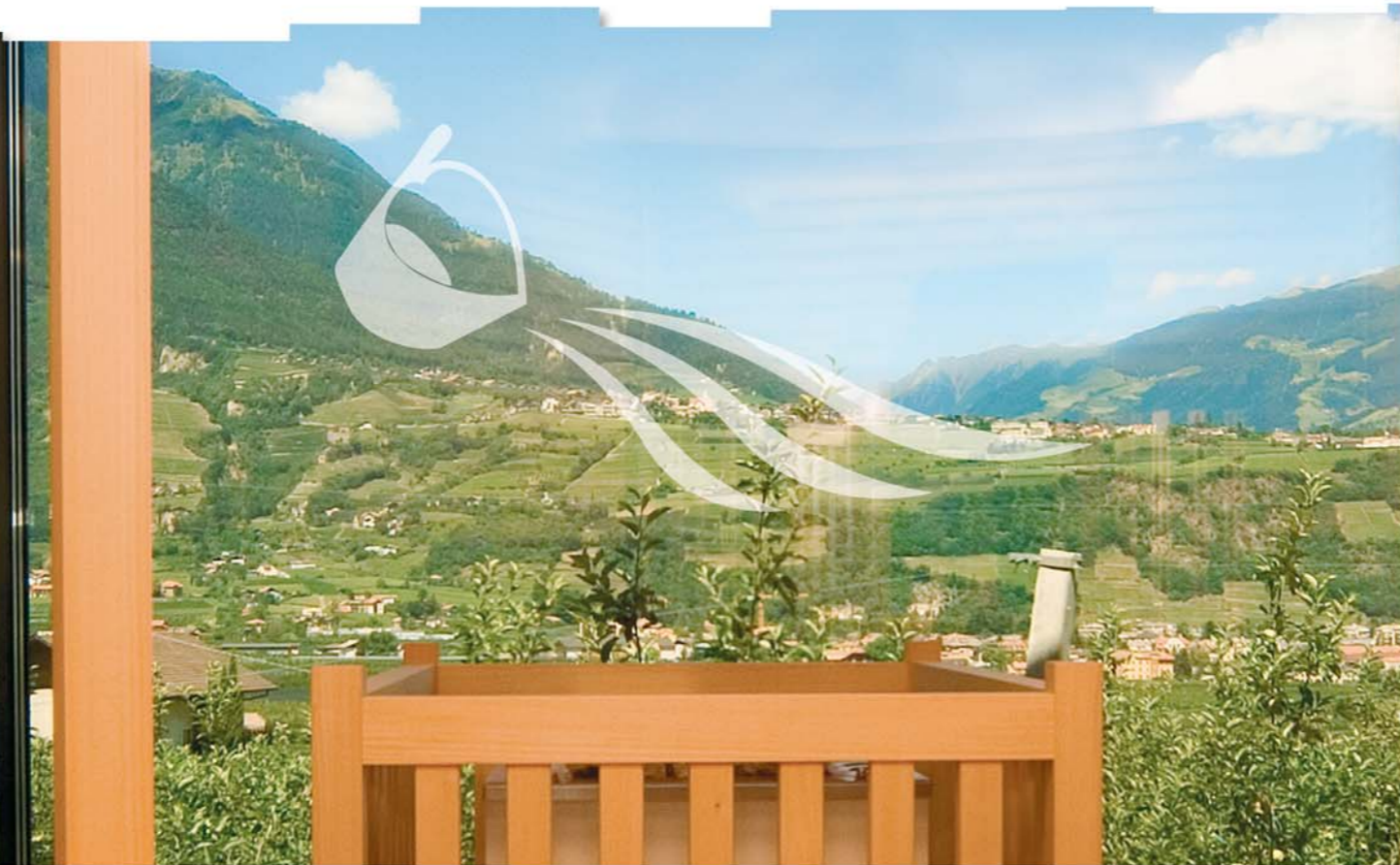


Warme, wohltuende Dämpfe umhüllen den Körper auf der Liege über der Dampfwanne. Entschlacken, entgiften, beleben... Kraft und Erholung schöpfen nach der Vitalis-Methode von Dr. Joseph.
Vom traditionellen Südtiroler Heubad bis zum Schokoladenbad – ein süßer Genuss ohne Reue. Eine warme Dusche, eine entspannende Rückenmassage und eine Tasse Kräutertee – all das gehört zur Badekultur im „Unterpazzeider.“

Bäder

Benefici vapori caldi avvolgono il corpo e lo purificano, lo disintossicano e lo rivitalizzano. Rinascere letteralmente con i metodi Vitalis del Dr. Joseph, dal tradizionale bagno di fieno altoatesino fino al bagno al cioccolato – un dolce peccato di cui non ci si pente. Una doccia calda, un massaggio rilassante per la schiena e una tazza di tisana alle erbe fanno da contorno alla cultura dei bagni offerta dall'Unterpazzeider.





SAUNA



🔥 Erfüllt von der wohligen Wärme des Dampfbads, der Infrarot-Sauna, der finnischen und der Bio-Sauna.

Erfrischt durch das Prickeln des glasklaren Wassers im steinernen Becken. Belebende Elemente – Wellness pur. Grenzenlos scheint der Blick – die gläsernen Wände verschwimmen. Eins werden mit der Natur.

💧 *Satisfied from the pleasant warmth of the steam-bath the Finnish and the Bio-sauna. Feel refreshed from the bubbly crystal-clear water in the rock basin. Invigorating elements – Pure Wellness.*

Gaze into space – the glass walls dissolve. Become one with nature.

🌿 *Coinvolti nel meraviglioso calore della sauna finlandese, del bagno turco e della sauna biologica, rinfrescati dalla limpida acqua frizzante della vasca d'immersione rivestita di pietra e lo sguardo che oltre le pareti di vetro si unisce alla natura.*

Individuell

🔥 Gerne stellen wir für Sie ein individuelles Wellness-Programm zusammen, das ganz auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt ist – unsere Mitarbeiterinnen rufen Sie zurück oder beantworten Ihre Mail, wenn Sie uns Ihre Wünsche vor Ihrem Urlaub oder Wellness-Tages-Besuch mitteilen.

💧 *We will customize your individual*

Wellness-Program to meet your wishes and needs, whether you are coming as a day guest or spend your vacation in "Unterpazeider" and wish to get pampered in our wellness spa. Perhaps one of our packages will accommodate your needs.

🌿 *Volentieri vi proponiamo un programma di benessere individuale perfettamente adatto alle vostre specifiche esigenze: le nostre collaboratrici vi richiameranno o risponderanno alle vostre e-mail se ci comunicherete in anticipo i vostri desideri prima di iniziare il vostro soggiorno o anche solo la vostra visita occasionale nel nostro SPA.*



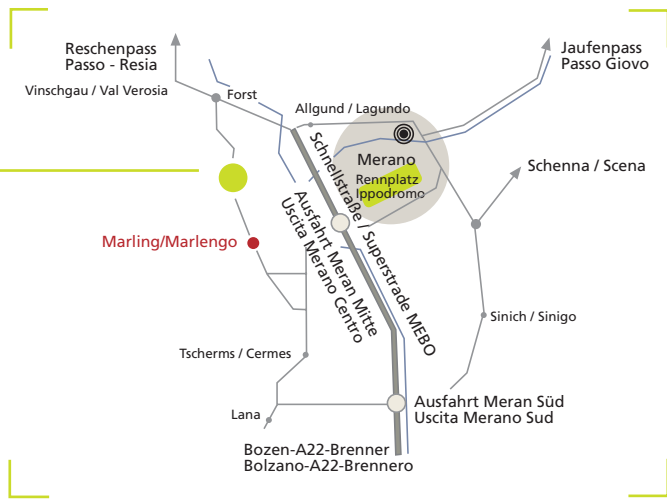
- Geöffnet:** Unser Wellness-Bereich ist an jedem Tag der Woche für Sie geöffnet. Auch an den Wochenenden freuen wir uns auf Ihren Besuch.
open: Our Wellness-Resort is open daily – even on Saturdays and Sundays we're looking forward to welcome you.
apertura: Il nostro SPA è aperto tutti i giorni ed anche durante il fine settimana la vostra visita ci farà piacere.
- Buchen:** Wir möchten uns Zeit für Sie nehmen, vereinbaren Sie deshalb bitte vor Ihrem Besuch in unserem Wellness-Bereich Ihre Termine – telefonisch +39 04 73 44 87 40 oder im Internet www.unterpazeider.com Danke.
booking: In order to give you our best service please contact us for an appointment at + 39 04 73 44 87 40 or visit our website at www.unterpazeider.com Thank you!
prenotazioni: Per potervi dedicare al meglio il nostro tempo vi preghiamo di prenotare le vostre visite al SPA telefonicamente al + 39 04 73 44 87 40 oppure in rete al www.unterpazeider.com Grazie.
- Stornierung:** Wir bitten um Verständnis dafür, dass wir 50% des Betrages berechnen müssen, wenn Sie Ihre Buchung erst an dem Tag stornieren, an dem Sie einen Termin bei uns haben.
cancelling: Please note: there is a 50% service charge for cancellations with less than 24 hours notice
disdette: In caso di disdetta di un appuntamento soltanto lo stesso giorno della data prenotata saremo costretti ad addebitarvi il 50% del relativo importo.
- Sauna:** unsere Sauna ist an jedem Tag ab 15.30 Uhr für Sie geöffnet.
sauna: Open daily from 15.30 p.m.
sauna: In funzione tutti i giorni a partire dalle ore 15.30.



Adresse

Hotel****5 Residence**** Unterpazeider
Nörder-Straße 32
39020 Marling / Meran · Italien
fon +39 0473 44 87 40
fax +39 0473 44 62 25
mail info@unterpazeider.com
internet www.unterpazeider.com

Anfahrt



SPA